**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung

**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 70 (1952)

**Heft:** 43

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

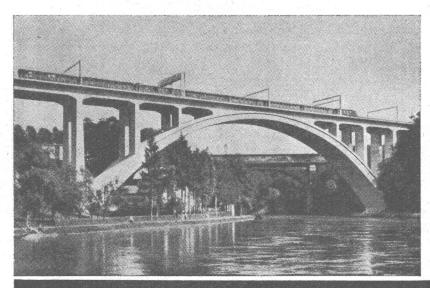
**Download PDF:** 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# ASPHALTIN für Bauabdichtungen aller Art



seit einem halben Jahrhundert tausendfach bewährt!



- a) Asphaltjutebahnen
- b) Asphaltkautschuk-Jutebahnen
- c) Asphaltkautschuk-Vetrobahnen
- d) Asphaltin mit Metallfolien-Zwischenlage
- e) Asphaltin mit Aluminiumfolien-Oberschicht
- f) Asphaltin-Asphaltkautschukbahnen mit Metallgewebe-Armierung

für Flachdach- und Terrassen-Abdichtungen, Brücken, Gewölbe-, Keller-, Tunnel- und Tankisolierungen sowie für die verschiedensten Abdichtungs- und Bauarbeiten.

CHEMISCH-TECHNISCHE WERKE AG., MUTTENZ-BASEL, TEL. (061) 9 30 22

# Hesco Stop-Jalousie-Beschläge

gewährleisten müheloses Öffnen und Schließen der Fensterläden.

Einfache, sichere Rückhaltvorrichtung ohne Montage von separaten Rückhaltern.

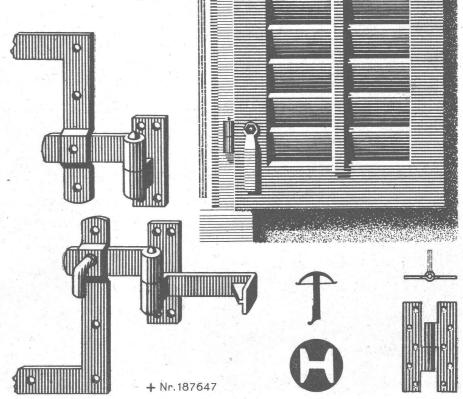
Beim Öffnen genügt ein leichter Stoß auf den Laden, wodurch der Schließhaken selbsttätig einklinkt und auch bei Wind und Wetter nicht gelockert wird.

Beim Schließen ist der Hebel in Drehpunktnähe greifbar, sodaß der Laden ohne Griffwechsel zugezogen werden kann.

Verlangen Sie bei Ihrem Eisenwarenhändler Hess-Produkte



Drahtzieherei, Metallwaren- und Nagelfabrik - Pilgersteg, Rüti ZH. Tel. (055) 23522





# SCHWEIZ. SPRENGSTOFF A.-G. CHEDDITE

Fabriken in Liestal/BL und Isleten/Uri

Bureau in Liestal: Telephon (061) 72433 Telegramme: Cheddite Liestal

# TELSITE - CHEDDITE - DYNAMITE

Sprengkapseln - Zündschnüre - Zubehör

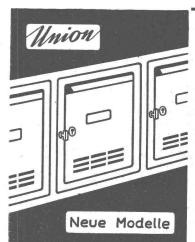
Generalvertretung für die französische Schweiz: Petitpierre & Grisel S. A. Neuchâtel











# Brief- und Milchkasten Mauerkassen

Union-Kassenfabrik AG. Postfach Zürich 40 Telephon (051) 52 17 58

Verlangen Sie Prospekt Nr. 49

Grosse Wassermengen durch

# Horizontale Grundwasserfassungen

nach dem Fehlmann - Verfahren Förderleistung der im In- und Ausland bis heute ausgeführten Brunnen über 350 000lt/min

A.G. für Grundwasserbauten "Bern

# Schenker Foren



Lamellenrollstore System



## Storenfabrik Emil Schenker AG. Schönenwerd

Tel. (064) 3 13 52

Vertretungen:

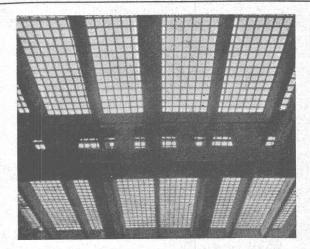
Zürich Basel

Luzern

Lugano

Tel. (051) 32 65 60 Tel. (061) 2 93 81 Tel. (041) 2 99 68 Lausanne

Tel. (021) 23 45 47 Tel. (091) 2 22 13



#### BAUGLASER

Alle Sorten und Neuheiten zu günstigen Preisen.

GLASBETON Spezialabfeilung für Glasbeton-Oberlichter, garantiert wasserdicht, begeh- und befahrbare Ausführung, mit extra hellen, lichtstreuenden Kristallprismen.

GLASBAUSTEINE extra hell, für Aussenwände, Treppenhäuser, innere Trennwände. Vorzügliche Isolation gegen Kälte, Wärme und Schall. Grosse Referenzliste. Verlangen Sie kostenlose Dokumentation und Offerte.

# Ruppert, Singer & Cie. AG., Zürich

Tafelglas en gros und Spiegelmanufaktur

Telephon (051) 52 53 53 — Gegründet 1884 Briefadresse: Zürich 48, Altstetten

Herstellung von Baustoffen AG.

Rapperswil

**Schmerikon** 

Flawil

Zürich-Seebach

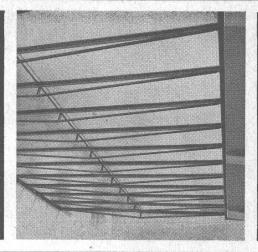
Zementröhren, Bachverbauungs- u. Straßenbau-Artikel, Klärgruben, Benzinabscheider, Kabelverteilkabinen u. Kabelkanäle, Kunststeine, Gartenbauartikel, "Standard"-Leichtbau- u. Isolierplatten, "Swareflex"-Beton-Straßensignale

Fabrikation sämtlicher armierter und unarmierter Betonprodukte

Kully Glasdächer seit 1898

# KULLY

A.Kully A.G. Glasdachwerke Olten
Tel. (062) 53901/02





# **PATENTE**

MODELLE, MUSTER, MARKEN etc.
in allen Ländern

NAEGELI & Co., BERN

Patentanwälte, Bundesgasse 16

# FABRIK FÜR



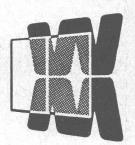
gelochte gepresste gehämmerte Bleche

Konstruktionen

H. Heer & Co., Olten

Tel. (062) 5 40 29





Fensterfabrik WERNER MÜLLER + Co.

Dübendorf-Zürich

Telephon (051) 96 61 60





Schweiz. Technische Stellenvermittlung Service Technique Suisse de placement: Servizio Tecnico Svizzero di collocamento Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Stellesuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

#### INDUSTRIE-ABTEILUNG

219 Ventilationstechniker, mit Praxis, für Projekt und Ausführung

von Lüftungsanlagen. Baldigst. Kanton Zürich.
511 Chemiker (Technikum), Kenntnisse in Chemie, für Verwaltungsbetrieb, Englisch. Schweiz.
519 Chemiker (Diplom ETH), mit Praxis in Forschungs- und Entwicklungsarbeiten pflanzlicher Oele. Bis 40 Jahre. Nähe von Paris.

523 Dipl, Maschinentechniker, mit Praxis im allgemeinen Maschinen-bau, für technisches Büro. Baldigst. Ostschweiz.

589 Heizungstechniker, für Ausführung von Warmwasser-, Heisswasser- evtl. Industrieheizungen, sowie mit Kenntnissen in Lüftungsanlagen, Südostschweiz.

591 Techniker, mit Praxis in Aufstellung von Operationsplänen, sowie in Zeitstudien für Fabrikation von Metallwaren. Ostschweiz

593 Maschineningenieur oder -techniker, mit Praxis auf Gasturbinen und Turbokompressoren. Englisch. Offerten auf Flugpostbewerbeformularen der STS in englischer Sprache. New Jersey (USA).

595 Dipl. Elektrotechniker, mit Praxis in Hochfrequenz- und Fernmeldetechnik. Schweiz.

597 Elektroingenieur oder -techniker, mit Praxis, für Projekt, Devis und Ausführung von Hoch- und Niederspannungsleitungen. Französisch. Nordafrika: Offerten auf Flugpostbewerbeformularen der STS in französischer Sprache.

#### BAU-ABTEILUNG

548 Hochbautechniker (Technikum), für Architekturbüro. Baldigst. Kt. Bern.

Hochbautechniker, für Büro. Baldigst. Berner Oberland.

842 Eisenbetontechniker, für Projekt und Ausführungspläne im Eisenbeton- und Wasserbau. Französisch. Baldigst. Westschweiz.

Geometer-Topograph, mit Praxis, für Vermessungs- und Abstek-kungsarbeiten einer Wasserkraftanlage. Französisch. Brüssel (Bel-gien). Baustelle in Belgisch Kongo.

924 Architekturstudent der ETH oder E. P. U. L., für 6-12 Monate.

Baldigst. Westschweiz. 940 Kulturingenieur und Tiefbau- oder Vermessungstechniker, für

die Projektierung und Ausführung von Meliorationen. Ostschweiz. 952 Kulturingenieur, mit Praxis, für Projekt und Ausführung von Meliorationen etc. Nordwestschweiz.

1002 Tiefbautechniker, mit Praxis, für allgemeinen Tiefbau, Büro- und

Feldtätigkeit. Baldigst. Zentralschweiz.

1210 Hochbautechniker, mit Praxis, für Projekt- und Ausführungspläne. Eintritt spätestens Ende 52. Kt. Bern.

1212 Architekt, Hochbautechniker, mit Praxis, für Werk- und Detailpläne. Baldigst. Zürich.

1214 Hochbautechniker, mit Praxis, für Architekturbüro. Baldigst. Nordostschweiz

1224 Tiefbautechniker, mit Büro- und Bauplatztätigkeit auf dem Gebiete der Wasserversorgungen, für Büro. Bis zu 50 Jahren. Baldigst. Ostschweiz.

1230 Hochbautechniker (Technikum), mit Praxis, für Architekturbüro. Eintritt anfangs November 1952. Nordwestschweiz. 1232 Hochbautechniker, mit Praxis, für Büro. Sofort. Ostschweiz.



#### Rheinkraftwerk Birsfelden

# Ausschreibung der Bauarbeiten für die Schiffsschleuse

(ohne Grossaushub, Betonkubatur ca. 46 000 m³, Rammen von ca. 140 m<sup>1</sup> Spundwänden.)

Bezug der Unterlagen ab 25. Oktober 1952 bei der Bauleitung, Ingenieurbureau A. Aegerter & Dr. O. Bosshardt AG., Freienhof, Basel 10 (Postfach)

Hinterlagegebühr Fr. 50.-, einzuzahlen an die Kraftwerk Birsfelden AG., Birsfelden (Postcheckkonto V 922).

Eingabetermin: 29. November 1952.

Birsfelden, den 25. Oktober 1952.

Kraftwerk Birsfelden AG.

#### Stellenausschreibung

Beim Elektrizitätswerk der Stadt Zürich ist die Stelle eines

# Tiefbau- oder Vermessungszeichners

zu besetzen.

Anforderungen: Abgeschlossene Lehre als Zeichner, sowie Praxis auf Ingenieur- oder Vermessungsbüro.

Arbeitsgebiet: Ausfertigung von Projektplänen für das Kabel- und Freileitungsnetz, Nachführen von Leitungsplänen.

Besoldung: Nach Eignung im Rahmen der bestehenden Besoldungsverordnung, Pensionsversicherung. Die Wohnsitznahme in Zürich ist Bedingung.

Anmeldung: Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo, sowie Angabe der Besoldungsansprüche sind bis spätestens 31. Oktober 1952 mit der Aufschrift «Zeichnerstelle beim Elektrizitätswerk» an den Vorstand der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich, Amtshaus II, Bahnhofquai 5, Zürich 1, einzusenden. Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

Der Vorstand der Industriellen Betriebe.

#### Stellenausschreibung

Beim Hochbauinspektorat der Stadt Zürich ist zu möglichst baldigem Eintritt die Stelle eines

## **Technikers**

zu besetzen

Erfordernisse: Abgeschlossenes Technikum, mehrjährige Tätigkeit auf Büro und Bauplatz. Erfahrung im Umbau und Gebäudeunterhalt, in der Planbearbeitung und Aufstellung von Kostenvoranschlägen, Eignung für den Aussendienst, Organisationstalent, Gewandtheit im persönlichen Verkehr und im schriftlichen Ausdruck. Alter nicht über 30 Jahre.

Die Jahresbesoldung, einschliesslich Teuerungszulage, beträgt für Techniker erster Klasse Fr. 9492.— bis 12 300.— und für Techniker zweiter Klasse Fr. 8772.— bis 11 352.—; Pensionsversicherung.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und der Gehaltsansprüche sind, unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photographie, mit der Aufschrift «Technikerstelle beim Hochbauinspektorat» bis 8. November 1952 an den Vorstand des Bauamtes II der Stadt Zürich, Amtshaus IV, Zürich 1, zu richten. Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

Zürich, den 18. Oktober 1952

Der Vorstand des Bauamtes II der Stadt Zürich.

Tüchtiger

# Stahlbau-Zeichner

gesucht. Eintritt 1. Januar 1953 oder früher. Dauerstelle.

Offerten mit Zeugniskopien und Gehaltsansprüchen an

Schäppi AG., Eisenkonstruktionen, Postfach Zürich 47.

Gesucht (Kt. Aargau)

# Bautechniker oder Bauzeichner

tüchtige, zuverlässige Kraft, für Bureau und Bauplatz, zu sofortigem Eintritt. Sich melden unter Chiffre ZP 8056 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht per sofort, evtl. später

#### 1 dipl. Bauingenieur

mit etwas Praxis im Strassenbau und Massivbau.

#### 1 Tiefbauzeichner

exakter Darsteller

#### 1 Eisenbetonzeichner

mit Praxis Offerten mit Angabe der Gehaltsansprüche und des Eintrittstermins an H. C. Humbel, dipl. Ing. ETH, Ingenieurbureau S. I. A., Basel, Elisabethenhof. Telephon (061) 3 61 01.

Gesucht in bekanntes Architekturbüro BSA/S. I. A. Bern

#### Bauzeichner evtl. Bautechniker

mit praktischer Erfahrung in der Bearbeitung und Darstellung von Projekt- und Ausführungsplänen. Eintritt baldmöglichst, spätestens Ende Jahr. Ausführliche Offerten mit Angabe über Bildungsgang, Gehaltsansprüche und frühesten Eintrittstermin unter Chiffre A 13721 Y an Publicitas, Bern.

Junger, bestausgewiesener

### dipl. Hochbautechniker

mit Wettbewerbserfolg und Praxis, sucht Stelle in Arch.-Büro in Bern oder Umgebung. Offerten unter Chiffre E 14879 an Publicitas, Zürich.

#### ARCHITEKT (Dipl. TH Stuttgart)

ein Jahr Büropraxis, zur Zeit in einem Arch.-Büro, sucht neuen Wirkungskreis in Baugeschäft oder Arch.-Büro Zürichs. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung. Offenten unter Chiffre ZE 1961 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

# **Junger Bauzeichner**

mit zwei Jahren Praxis sucht Stelle. Zürich und Basel bevorzugt. Eintritt anfangs November. Offerten unter Chiffre Rc 7938 an Publicitas AG., Solothurn.

### HEIM-ARBEIT

wie Bureauarbeiten irgendwelcher Art, Kostenvoranschläge, Bauabrechnungen, Rechnungsaufstellungen, Lohnauszüge, Schreibmaschinenarbeiten usw. besorgt technisch u. kaufmännisch gebildeter Rekonvaleszent. Anfragen unter Chiffre OFA 5588 S an Orell Füssli-Annoncen, Solothurn.

Zu verkaufen infolge Ueberlastung

# Ingenieur-Bureau

für Hoch- und Tiefbau in Stadt der Ostschweiz, mit festen Aufträgen, inkl. Mobiliar.

Interessenten schreiben gefl. unter Chiffre ZR 8060 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu verkaufen

# VENTO-KESSEL

Type 104, 5 m², 50 000 WE, mit Gebläse für automatische Klein-Kohlenfeuerung. Neuwertig.

Zu erfragen unter Chiffre O 9248 Q an Publicitas AG., Basel.

# 1 Theodolit (Wild)

 $400\,\mathrm{g}$ , neu justiert, mit Transportkiste (evtl. mit Polygonausrüstung),

## 1 Nivellier-Instrument (Zeiss)

beide Instrumente gebraucht, zum Preise von Fr. 1500.— zu verkaufen. (Polygonausrüstung extra Fr. 800.—.) Anfragen bitte unter Chiffre ZG 8049 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Die Gemeinde Zollikon sucht für die Projektierung und Bauleitung von Kanalisations-, Wasserversorgungs-, Strassen- und anderen Tiefbauten qualifizierten, erfahrenen

# **Tiefbautechniker**

Besoldung: Fr. 12 000.— bis Fr. 14 000.— pro Jahr, je nach Ausbildung und Praxis.

Handschriftliche Offerten mit Angabe der bisherigen Tätigkeit, Zeugnisabschriften, Gehaltsansprüchen und Referenzen sind bis 5. November 1952 an Hrn. Gemeindepräsident O. Pfleghard, Gstadstr. 1, Zollikon, zu richten.

## Erfahrener Bauführer

empfiehlt sich zur Ausführung von Bauleitung, Devis, Ausmasse, Abrechnung etc. zu günstigen Bedingungen. Zürich u. Umgebung. Off. u. Chiffre ZG 1986 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht von Ingenieurbureau Bauingenieur oder Techniker als

#### **Oertlicher Bauleiter**

für Stollenbau in der Zentralschweiz. Anstellungsdauer ca. zwei Jahre, Stellenantritt anfangs 1953. Bewerber mit Erfahrung im Stollenbau wollen ihre Offerte mit Gehaltsansprüchen und Angaben über ihre bisherige Tätigkeit einreichen unter Chiffre ZR 1988 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

# Rostfreie Zylinder

18 % Cr 8 % Ni

10

1014 lang  $\times$  458  $\times$  2 mm dick 720 lang  $\times$  415  $\times$  2 mm dick

660 lang  $\times$  463  $\times$  2 mm dick

billig abzugeben.

HGZ-Aktiengesellschaft Zürich-Affoltern



## Gummi- und Asbest-Artikel

Kautschuk- und Industriebedarf Winterthur (052) 2 36 66

## BRONZE-SCHRIFTEN

Reliefs und Figuren nach Ihren eigenen Entwürfen in echter Bronze. Schriftkataloge zur Verfügung. Max Franz A.G., Alfred-Escher-Str. 7, Zürich 2. Telephon (051) 27 33 37/38.

ANZEIGEN IN DER SCHWEIZERISCHEN BAUZEITUNG SIND EINE HERVORRAGENDE VERKAUFSHILFE



# Telephon - Anlagen

für Hotels, Spitäler, Fabriken und Verwaltungen bilden seit Jahren eine Spezialität der Hasler AG.

Sei es eine Kleinzentrale des Types II/13 mit nur 2 Amtsleitungen und 13 internen Anschlüssen oder eine des neuesten Types V/30 oder gar eine Grossanlage für mehrere hundert Teilnehmer mit Automat und Vermittlerschrank; Hasler-Anlagen werden Sie immer befriedigen.

Elektrische Uhren- und Personensuch-Anlagen ergänzen Telephon-Anlagen auf wertvolle Weise.

Benützen Sie unsern unverbindlichen Beratungsdienst.

# Hasler Ag Bern

WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK GEGRÜNDET 1852 TELEPHON 64 11 11

⊕7126 T

Lieferung der Labor-Armaturen für das neue Laboratoriumsgebäude der Gebr. Bühler, Uzwil

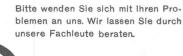
(Siehe Artikel in Nummer vom 18. Oktober 1952)

für alle Anwendungsgebiete, für Wasser, Gase, Druckluft



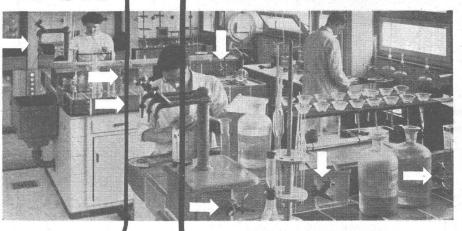
Konstruktionsmaterialien und Oberflächenbehandlung wie Einbrennlackierung, Verchromung, Veralisierung, können den Betriebsverhältnissen angepasst werden.

Sonderkonstruktionen für alle Spezialgebiete





AKTIENGESELLSCHAFT OEDERLIN + CIE, BADEN



ARMATURENFABRIK METALLGIESSEREIEN

# CONTINENTA



SPEZIALFABRIK für

Acetylenapparate

Autogen-Schweiss-, Schneid-, Löt- und Wärmeapparate

Druckreduzierventile und Armaturen für alle hochgespannten Gase

Autogen-Schneidmaschinen

Gasöl- und Petroleum-Starkbrenner für Strassenbau

CONTINENTAL Licht- und Apparatebau AG.

Dübendorf (Zürich)

Telephon (051) 96 67 77

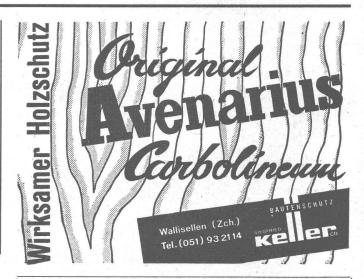
# Die moderne Bodenpflege

Lassen Sie Ihre Böden mit JOWALS-GLASFILM versiegeln. Bester Gleitschutz, höchste Haltbarkeit, feucht wischbar, hygienisch. Verlangen Sie Offerte oder unverbindlichen Besuch.

Weitere Spezialitäten:

JONY-WAX und WALPOSOL-SELBSTGLANZ-EMULSION

Fabrikant: J. Walser (WABOOL), Ueberlandstrasse 95, Zürich 11/50 Telephon (051) 46 63 20

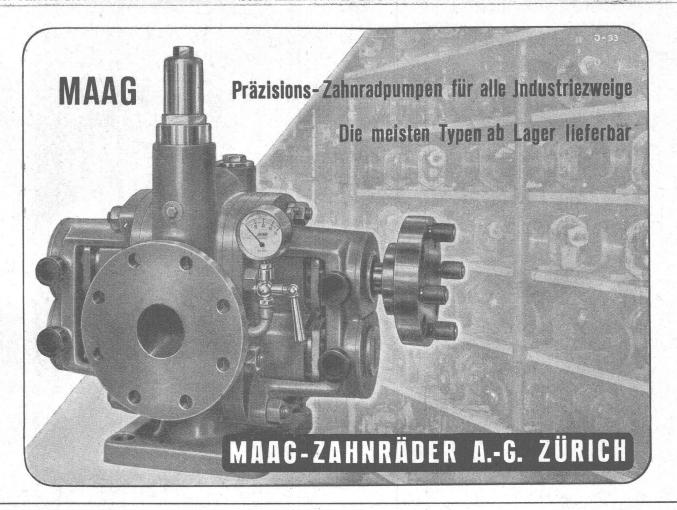


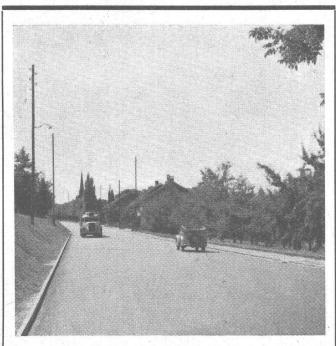
Ihr Beruf lässt es nicht zu, dass Sie mit Ihren Lebenskräften sparsam umgehen. Doch können Sie mittels bewährter Regenerationskuren den vorzeitigen Zusammenbruch bannen. Nähere Angaben durch Prospekt Nr. 56/14



Degersheim

Telephon (071) 5 41 41

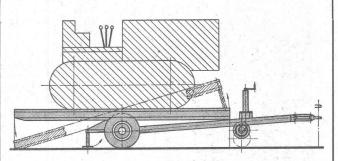




Korrektion Bern-Thunstrasse, Sektion 7 mit Colasrep-Belag

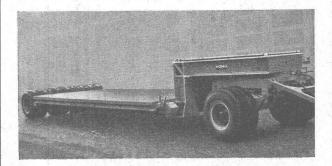


Schweiz. Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G.



Tiefgang-ANHÄNGER

für Baumaschinen 5-25 Tonnen



GEBR. MOSER & CIE., BERN

Anhänger + Kipper

Schwarzforsfrasse 101 Telephon (031) 5 32 15



Auskünfte erteilt:

Aktiengesellschaft vorm. Emil Vogel, Zürich

Kreuzplatz-Ottenweg 30

Telephon (051) 34 26 30

